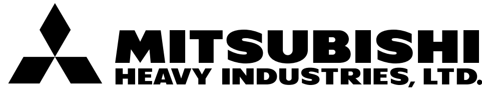
USER'S MANUAL



AIR-CONDITIONER

ENGLISH

MANUEL DE L'UTILISATEUR **FRANÇAIS**

CLIMATISEUR

ANWENDERHANDBUCH **DEUTSCH**

KLIMAGERÄT

ISTRUZIONI PER L'USO **ITALIANO**

CONDIZIONATORE D'ARIA

MANUAL DEL PROPIETARIO **ESPAÑOL**

ACONDICIONADOR DE AIRE

GEBRUIKERSHANDLEIDING **NEDERLANDS**

AIRCONDITIONING

MANUAL DO UTILIZADOR **PORTUGUÊS**

APARELHO DE AR CONDICIONADO

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

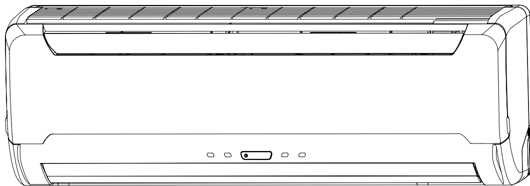
ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ **РУССКИЙ**

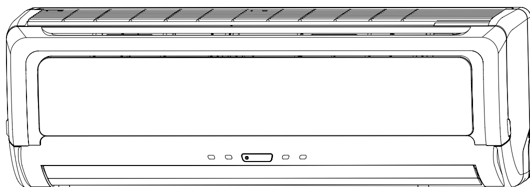
КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

KULLANIM KILAVUZU **TÜRKÇE**

SPLİT KLİMA



SRK20ZG-S
SRK25ZG-S
SRK35ZG-S
SRK50ZG-S



DXK09Z2-S
DXK12Z2-S
DXK18Z2-S



This air conditioner complies with **EMC** Directive 89/336/EEC, LV Directive 73/23/EEC.

Ce climatiseur est conforme à la Directive **EMC**: 89/336/EEC, LV Directive 73/23/EEC.

Dieses Kimagerät erfüllt die **EMC** Direktiven 89/336/EEC, LV Direktiven 73/23/EEC.

Questo condizionatore d'aria è conforme alla Direttiva **EMC**: 89/336/EEC, LV Direttiva 73/23/EEC.

Este acondicionador de aire cumple con la directiva **EMC**: 89/336/EEC, LV Directiva 73/23/EEC.

Deze airconditioner voldoet aan **EMC** Directive 89/336/EEC, LV Directive 73/23/EEC.

Este aparelho de ar condicionado está em conformidade com a Directiva **EMC** 88/336/CEE e a Directiva LV 72/23/CEE.

Αυτό το κλιματιστικό είναι σύμφωνο με τις προδιαγραφές της Οδηγίας **EMC** 88/396 και της Οδηγίας LV 73/23 της ΕΟΚ.

RKX012A015

Fijn dat uw keuze is gevallen op de MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD. airconditioner. Om jarenlang plezier te kunnen hebben van deze airconditioner is het belangrijk om eerst de handleiding goed door te lezen voordat u het apparaat gebruikt. Berg deze handleiding vervolgens op een veilige plek op en raadpleeg hem bij vragen met betrekking tot bediening en problemen.

Deze airconditioner is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

In deze airconditioning wordt een nieuwe koelstof (R410A) gebruikt. Als u uw dealer om service of inspectie en onderhoud vraagt, vergeet dan niet uw dealer hiervan op de hoogte te brengen.

Inhoudsopgave

Veiligheidsvoorschriften

- Lees voor gebruik zorgvuldig de “Veiligheidsvoorschriften”, zodat u op de juiste manier met de apparatuur kunt omgaan.
- De veiligheidsvoorschriften worden aangegeven met “⚠ GEVAARLIJK” en “⚠ ATTENTIE”. De voorschriften onder “⚠ GEVAARLIJK” geven aan dat onjuist gebruik levensgevaarlijk kan zijn. Afhankelijk van de situatie kan het niet opvolgen van de voorschriften onder “⚠ ATTENTIE” ook ernstige gevolgen hebben. Volg deze voorschriften voor uw eigen veiligheid dus zorgvuldig op.
- De symbolen die in de tekst voorkomen, betekenen het volgende:

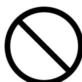
	Strikt verboden		**Volg de instructies nauwlettend op**		**Zorg voor positieve aarding**

- Houd de handleiding bij de hand nadat u deze hebt doorgelezen. Zorg ervoor dat u de handleiding doorgeeft als iemand anders het beheer over het apparaat overneemt.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR INSTALLATIE

⚠ GEVAARLIJK

Dit systeem is voor huishoudelijk gebruik.



In sommige ruimtes, zoals garages, kan de apparatuur slecht functioneren.

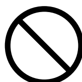
Het systeem moet worden geïnstalleerd door de leverancier of door een professionele installateur.



Installeer het systeem niet zelf, vanwege de kans op waterlekkage, elektrische schokken of brand.

⚠ ATTENTIE

Installeer de airconditioner niet op plaatsen waar brandbare gassen kunnen weglekken.



Gaslekken kunnen brand veroorzaken.

Afhankelijk van de plaats van de installatie kan een stroomonderbreker noodzakelijk zijn.



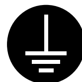
Als u geen stroomonderbreker gebruikt, kan dit elektrische schokken veroorzaken.

Laat de slang helemaal leeglopen, zodat er geen water in de slang achterblijft.



Nalatigheid kan wateroverlast in de kamer veroorzaken, waardoor het meubilair nat kan worden.

Zorg ervoor dat het systeem goed is geaard.

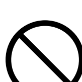


De aarding mag niet worden verbonden met gasleidingen, gemeentelijke waterleidingen, bliksemafleiders of telefoonkabels. Onjuiste installatie van de aarding kan elektrische schokken veroorzaken.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR EEN VEILIGE WERKING

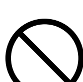
⚠ GEVAARLIJK

Stel uzelf niet te lang aan koude lucht bloot.



Dit kan nadelig zijn voor uw lichamelijke gesteldheid en kan gezondheidsproblemen veroorzaken.

Plaats geen voorwerpen in de luchtinvoeropening.



Dit kan letsel tot gevolg hebben omdat de interne ventilator snel ronddraait.

Berg de afstandsbediening op buiten bereik van kinderen.



Wanneer dit niet in acht wordt genomen, kan dit resulteren in het inslikken van batterijen of andere ongevallen.

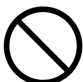
⚠ ATTENTIE

Gebruik goedgekeurde zekeringen.



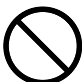
Het gebruik van ijzeren of koperen draden als zekering is streng verboden en kan schade aan het apparaat of brand veroorzaken.

Raak de schakelaars niet met natte handen aan.



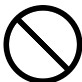
U kunt hierdoor een elektrische schok krijgen.

Ga niet aan het apparaat hangen.



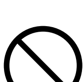
Als het apparaat naar beneden valt, kan dit letsel tot gevolg hebben.

Plaats geen spuitbussen met brandbare insecticide of verf bij de airconditioner en richt deze niet direct op het apparaat.



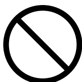
Dit kan brand veroorzaken.

Plaats apparatuur die op verbranding werkt nooit in de luchtstroom van de airconditioner.



De werking van deze apparatuur kan hierdoor worden verstoord.

Maak de airconditioner niet met water schoon.

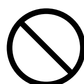


Dit kan elektrische schokken veroorzaken.

Veiligheidsvoorschriften

⚠ ATTENTIE

Gebruik het systeem alleen waar voor het bedoeld is en niet voor andere toepassingen, zoals voor opslag van voedsel, precisieapparatuur of kunstvoorwerpen of voor het houden van planten of dieren.



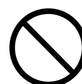
Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in gewone huiskamers. Het gebruik van het apparaat op andere plaatsen kan schadelijk zijn voor de kwaliteit van voedsel, enzovoort.

Plaats geen voorwerpen met water, zoals een vaas, op het apparaat.



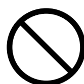
Wanneer er water in het apparaat terechtkomt, kan dit de installatie beschadigen en een elektrische schok veroorzaken.

Installeer het systeem niet op een plaats waar de luchtstroom direct op planten of dieren is gericht.



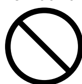
Dit is schadelijk voor hun gezondheid.

Ga niet op de airconditioner zitten en plaats er niets op.



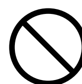
Als de airconditioner omvalt of als er spullen vanaf vallen, kan dit letsel tot gevolg hebben.

Controleer na langdurig gebruik de draagconstructie van de airconditioner en herhaal dit van tijd tot tijd.



Als u schade niet direct repareert, kan de airconditioner vallen en mogelijk letsel veroorzaken.

Raak de aluminium ribben op luchtwarmtewisselaar niet aan.



Veronachtzaming van deze waarschuwing kan resulteren in letsel.

Plaats geen meubelen of elektrische huishoudelijke apparatuur onder het binnenapparaat of het buitenapparaat.



Condenswater dat vanaf de airconditioner druipt zou vlekken kunnen maken of ongelukken kunnen veroorzaken, zoals een elektrische schok.

Als u het systeem samen met een apparaat gebruikt waarin verbranding plaatsvindt, moet u de binnenlucht regelmatig ventileren.



Onvoldoende ventilatie kan ongelukken door zuurstofgebrek veroorzaken.

Ga stevig op een huishoudtrapje staan of een ander stabiel voorwerp wanneer u het inlaatpaneel en de filters verwijdert.



Wanneer deze instructie niet in acht wordt genomen, kan dit resulteren in letsel doordat onveilige voorwerpen omvallen.

Voor het schoonmaken van het systeem stopt u dit en schakelt u de stroom uit.



Maak het apparaat nooit schoon terwijl de interne ventilator nog op hoge snelheid draait.

Plaats geen voorwerpen vlakbij het buitenapparaat en zorg dat er zich geen bladeren rond het buitenapparaat ophopen.



Als er zich voorwerpen, afval of bladeren rond het buitenapparaat bevinden, zou er ongedierte in het apparaat kunnen kruipen en kortsluiting in de elektrische onderdelen kunnen veroorzaken, met gevaar voor brand, rookontwikkeling of defecten in het apparaat.

Voor inwendig schoonmaken van het binnenapparaat dient u uw dealer te raadplegen; probeer het niet zelf.



Het gebruik van niet geschikte reinigingsmiddelen of onjuiste reinigingsmethoden zou de plastic onderdelen van het apparaat kunnen aantasten en lekkage kunnen veroorzaken. Ook zou er schade, rookontwikkeling of brand kunnen ontstaan als er reinigingsmiddel op de elektrische onderdelen of in de motor van het apparaat zou terechtkomen.

Stop het apparaat en schakel de stroom uit als het onweert of als er kans op onweer of bliksem dreigt.



Bliksem zou het apparaat ernstig kunnen beschadigen.

▮ VOORZORGSMAATREGELEN VERPLAATSING EN REPARATIE

⚠ GEVAARLIJK

Raadpleeg de leverancier voor reparatie van het systeem.



Ondeskundige reparatie kan elektrische schokken, brand enzovoort, tot gevolg hebben.

Neem voor het verplaatsen van de airconditioner contact op met de leverancier of met een professionele installateur.



Verkeerde installatie kan waterlekkage, elektrische schokken, brand enzovoort, tot gevolg hebben.

Als u iets ongebruikelijks waarneemt (zoals een brandgeur), stopt u het apparaat en schakelt u de spanning onmiddellijk uit en raadpleegt u de leverancier.



Als u het systeem onder dergelijke omstandigheden blijft gebruiken, kan dit schade aan het apparaat, elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

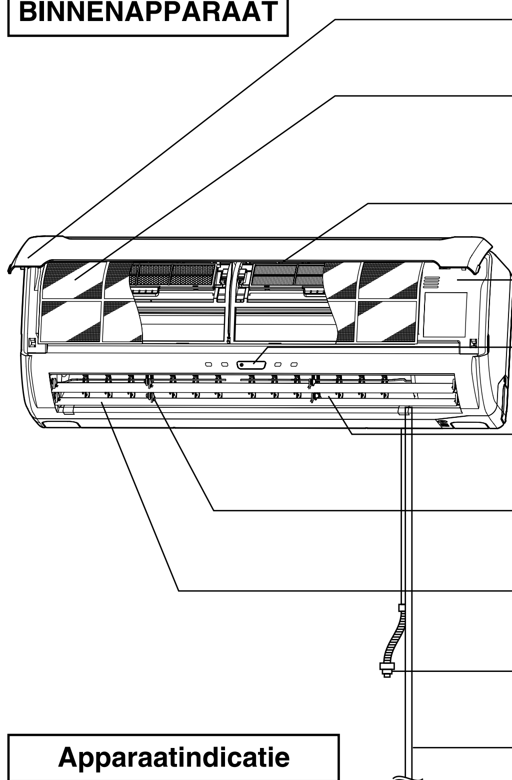
Als de airconditioning niet goed koelt of verwarmt, kan dat te wijten zijn aan een koelvloeistoflek. Raadpleeg in dat geval uw dealer.
Als er koelmiddel bijgevuld moet worden, raadpleeg dan uw dealer voor nadere instructies.



Het koelmiddel in deze airconditioning is volkomen veilig. Als er echter onverhoopt koelmiddel uit het apparaat zou lekken op een kachel, fornuis, oven of ander verwarmingstoestel, zouden er schadelijke bijproducten kunnen vrijkomen.

Naam en functie van de onderdelen

BINNENAPPARAAT



Luchtinlaatpaneel

Aanzuiging van de binnenlucht.

Luchtfilter

Verwijdert stof en vuil uit de ingevoerde lucht.


Pagina 116

Luchtreinigingsfilter

Detector kamertemperatuur

'AAN/UIT'-knop op het apparaat

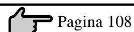
Luchtuitvoer

Uitvoer van lucht.

Vin voor bijstelling luchtstroom naar links/rechts


Pagina 108

Flap voor bijstelling luchtstroom naar boven/beneden


Pagina 108

Aftapslang

Voert water af dat aan de lucht is onttrokken.

Aansluiting van koelstofleidingen elektriciteitskabel

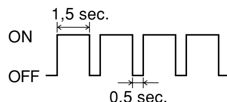
Apparaatindicatie

Indicator TIMER (geel)

Verlicht: TIMER ingeschakeld.

Indicator RUN (HOT KEEP) (groen)

- Brandt tijdens de werking en de CLEAN reinigingsprocedure.
- Knippert wanneer de luchtstroom gestopt is door de 'HOT KEEP' functie.



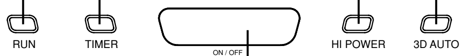

Pagina 119

Indicator HI POWER (groen)

Is verlicht als HIGH POWER actief is.

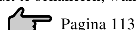
3D AUTO lampje (groen)

Brandt tijdens de werking en de 3D AUTO reinigingsprocedure.



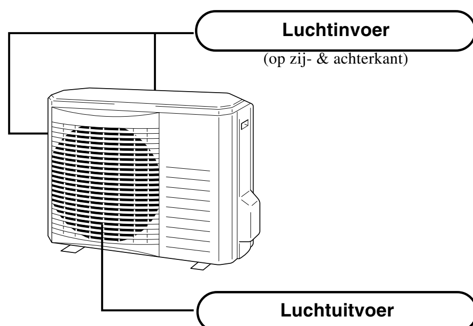
Knop ON/OFF op het apparaat

In noodgevallen kan deze knop worden gebruikt om het apparaat in of uit te schakelen, wanneer de afstandsbediening niet beschikbaar is.


Pagina 113

Ontvanger voor afstandsbedieningssignaal

BUITENAPPARAAT



Luchtinvoer

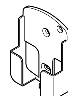
(op zij- & achterkant)

Luchtuitvoer

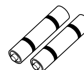
Accessoires



Draadloze afstandsbediening



Houder voor draadloze afstandsbediening



Batterij
(R03 (AAA Micro-formaat)×2)

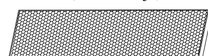


Houtschroef (aantal:2)
(voor bevestiging van de houder voor de afstandsbediening)

SRK20~50ZG-S



Allergeenverwijderend filter
(Licht oranje)



Fotokatalytisch, wasbaar, geurverdrijvend filter (Oranje)

DXK09~18Z2-S



Natuurlijk enzymfilter (groen)
(aantal: 2)

Bedienings- en indicatiegedeelte van de afstandsbediening

Bedieningsgedeelte

Knop FAN SPEED

Elke keer dat u op deze knop drukt, schakelt u de indicator ■ om.

Pagina 106

Knop HI POWER/ECONO

Met deze knop schakelt u tussen de standen HIGH POWER en ECONOMY.

Pagina 112

Knop TEMPERATURE

Met deze knop stelt u de kamertemperatuur in.
(Met deze knop wijzigt u de huidige tijd en de TIMER tijd.)

Knop ON TIMER

Met deze knop schakelt u de tijdklok in.

Pagina 110

Knop SLEEP

Deze knop dient voor inschakelen van de SLEEP ruststand.

Pagina 109

CLEAN-schakelaar

Met deze schakelaar wijzigt u de CLEAN-stand.

Pagina 113

Knop CANCEL

Met deze knop annuleert u de instelling van de tijdklok voor ON, OFF en SLEEP.

Selectieknop OPERATION MODE

Elke keer dat u op deze knop drukt, schakelt u de indicator ■ om.

Pagina 106,107

Knop ON/OFF (verlicht)

Druk op deze knop om het apparaat in te schakelen en nogmaals om het weer uit te schakelen.

Knop AIRFLOW (OMHOOG/OMLAAG)

Deze knop wijzigt de richting van de luchtstroom (naar boven/naar beneden).

Pagina 108

Knop AIRFLOW (LINKS/RECHTS)

Deze knop wijzigt de richting van de luchtstroom (links/rechts).

Pagina 108

3D AUTO toets

Met deze toets kiest u de 3D AUTO werkingsstand.

Pagina 108

Knop OFF TIMER

Met deze knop schakelt u de tijdklok uit.

Pagina 109

Knop RESET

Schakelaar voor het terugstellen van de microcomputer en het instellen van de tijd.

Pagina 115

Knop ALLERGEN CLEAR

Met deze knop kiest u de werkingsmodus ALLERGEN CLEAR (allergenen verwijderen). (ALLEEN DE SRK SERIE)

- De bovenstaande afbeelding toont alle bedieningselementen, maar in de praktijk worden alleen de relevante onderdelen getoond.

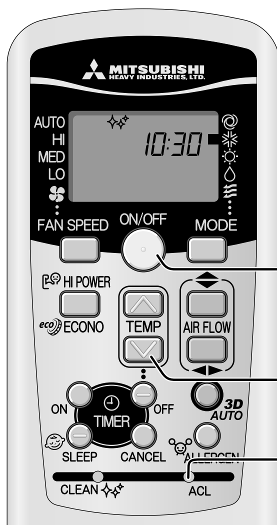
Transmissieprocedure

Wanneer u op een knop op de afstandsbediening drukt (waarbij de afstandsbediening op de airconditioner is gericht), wordt er een signaal overgezonden.
Wanneer het signaal op de juiste wijze wordt ontvangen, laat het apparaat een piep horen.

Instelprocedure voor de actuele tijd

■ Bij het inleggen van de batterijen maakt de huidige tijd automatisch plaats voor de tijdinstelstand.

Voorbeeld: Instellen op 10:30.



1 **Druk op de ACL schakelaar.**

Druk deze knop in met de punt van een balpen of iets dergelijks.
De tijdaanduiding knippert en kan op de huidige tijd worden ingesteld.

2 **Druk op de knop ⌃ of ⌄ .**

(Ingesteld op 10:30)

3 **Druk op de ON/OFF toets.**

druk binnen 60 sec.!

De weergave verandert van knipperend in continu brandend en de instelling is voltooid.

OPMERKING

- De schakelklok wordt ingesteld op basis van de huidige tijd, dus stel de huidige tijd correct in.
- De afstandsbedieningsgegevens worden teruggesteld wanneer de huidige tijd wordt ingesteld.

Gebruik werkingsmodus AUTO

■ De werkingsmodus AUTO selecteert automatisch de werkingsmodus (COOL, HEAT, DRY), afhankelijk van de kamertemperatuur op het moment dat deze wordt ingeschakeld.

Wanneer het apparaat niet in de werkmodus AUTO is:

1 **Druk op de knop MODE.**

Verplaats het [■ merkteken] naar de positie (Auto).

Richt de afstandsbediening naar de airconditioner.

2 **Druk op de knop ON/OFF.**

Om te stoppen:	**Druk op de knop ON/OFF.**

OPMERKING

- Er komt geen lucht uit het apparaat wanneer ingeschakeld.

Pagina 119

De werkingsmodus AUTO kan worden ingeschakeld door te drukken op de knop ON/OFF.



De richting van de luchtstroom bijstellen Pagina 108

- Als u de automatische programmeermodus (AUTO) niet wilt gebruiken, schakel dan over naar COOL, HEAT, DRY of FAN in plaats van AUTO.

Pagina 107

Temperatuur aanpassen in de werkingsmodus AUTO

■ Zelfs tijdens de werkingsmodus AUTO kan de luchttemperatuur worden aangepast. Met de knoppen △ en ▽ zijn 6 aanpassingsniveaus mogelijk.

Wanneer een aanpassing van de temperatuur is gewenst.

1 **Druk op de knop △ of ▽.**

Wanneer het een beetje koud is

Druk op de knop △.

■ Telkens als u op de knop △ drukt, verandert de modus als volgt
–6 → –5 → .... –1 → ±0 → +1 .... +6.
Wanneer +6 wordt weergegeven, verandert de indicator niet, ook al drukt u op de knop △ .

Wanneer het een beetje warm is

Druk op de knop ▽.

■ Telkens als u op de knop ▽ drukt, verandert de modus als volgt
+6 → +5 → .... +1 → ±0 → –1 .... –6.
Wanneer -6 wordt weergegeven, verandert de indicator niet, ook al drukt u op de knop ▽ .

FAN SPEED

■ U kunt het vermogen van het apparaat kiezen in de modi HEAT, COOL of FAN.

Capaciteit volgens uw keuze	FAN SPEED
Automatisch ingesteld door computer	AUTO
Krachtig met grote capaciteit	HI
Standaardinstelling	MED
Energiespaarstand	LO

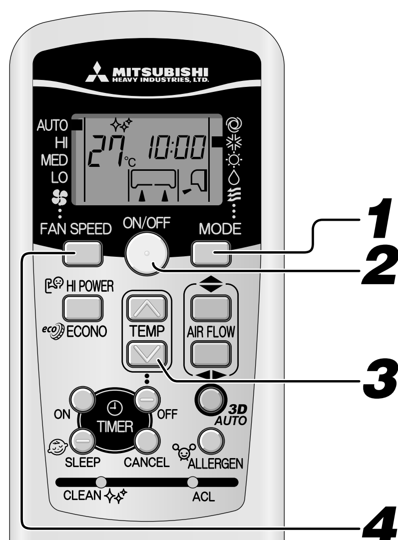
Druk op de knop FAN SPEED

Verplaats de markering [■] naar de gewenste ventilatorsnelheid.

→ AUTO → HI → MED → LO

Gebruik werkingsmodus COOL/HEAT/DRY/FAN

Richt de afstandsbediening naar de airconditioner.



1 **Druk op de selectieknop MODE.**

Verplaats het [merkteken ■] naar de gewenste werkingsmodus.

(Cool), (Heat), (Dry), (Fan)

2 **Druk op de knop ON/OFF.**

3 **Druk op de knop TEMP.**

Druk op de knop ⌃ of ⌄ voor de gewenste temperatuur.

Standaard

COOL	26°C~28°C	HEAT	22°C~24°C	DRY	21°C~24°C	FAN	——

4 **Druk op de knop FAN SPEED.**

Stel de luchtstroom in op de gewenste snelheid.

Om te stoppen:	Druk op de knop ON/OFF.

Procedure voor aanpassing richting luchtstroom. Pagina 108

OPMERKING

- Er komt geen lucht uit het apparaat wanneer ingeschakeld.

Pagina 119

Procedure voor wijziging programma

Stel het nieuwe programma in.

- Het programma voor de werking kan tevens worden ingesteld of gewijzigd wanneer de airconditioner niet is ingeschakeld.

Werkingsomstandigheden airconditioner

■ Gebruik het apparaat binnen het onderstaande werkingsbereik. Gebruik buiten dit bereik kan resulteren in inschakeling van beveiligingselementen waardoor het apparaat niet kan worden gebruikt.

	Koelfunctie	Verwarmingsfunctie
Buitentemperatuur	Ca. -15 tot 46 ºC	Ca. -15 tot 21 ºC
Binnentemperatuur	Ca. 18 tot 32 ºC	Ca. 15 tot 30 ºC
Vochtigheid binnen	Minder dan ca. 80 % Het langdurig gebruik van het apparaat bij een vochtigheidsniveau van meer dan 80% kan resulteren in condensvorming op het oppervlak van binnenapparaat, wat waterdruppels tot gevolg heeft.	

Kenmerken van werkingsmodus HEAT

Mechanisme en capaciteit van werkingsmodus HEAT

■ **Mechanisme**

- Het apparaat onttrekt warmte aan de buitenlucht, voert deze naar binnen en verwarmt de kamer. De verwarmingscapaciteit van de warmtepomp neemt af wanneer de buitentemperatuur afneemt.
- Het circulatiesysteem voor warmte lucht heeft enige tijd nodig voordat dit de kamertemperatuur verhoogt.
- Indien de buitentemperatuur erg laag wordt, is het verstandig een aanvullende warmtebron te gebruiken.

Ontdooien

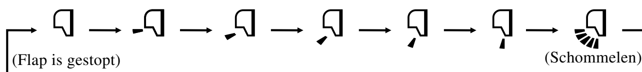
Indien de buitentemperatuur laag wordt en de vochtigheid hoog is, kan de warmtewisselaar in het buitenapparaat bevriezen, hetgeen efficiënte verwarming verhindert. **Indien dit gebeurt, wordt de automatische ontdooifunctie geactiveerd en stopt de verwarming gedurende 5 tot 10 minuten**.

- De ventilator in zowel het binnen- als het buitenapparaat stopt en de indicator RUN (groen) knippert langzaam (1,5 sec. ON, 0,5 sec. OFF) tijdens het ontdooien.
- Het buitenapparaat kan stoom afgeven tijdens het ontdooien. Dit is om het ontdooien te helpen en is geen storing.
- De werkingsmodus HEAT wordt hervat, zodra het ontdooien is voltooid.

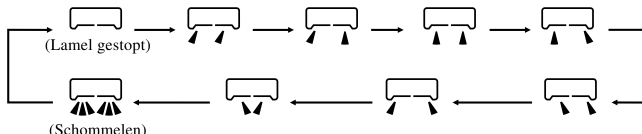
Procedure voor bijstellen luchtstroom

De richting van de luchtstroom aanpassen

- U kunt de richting naar boven/naar benedenaanpassen met de knop AIRFLOW ⬍ (OMHOOG/OMLAAG) op de afstandsbediening. Telkens als u op deze knop drukt, verandert de modus als volgt:
  Wijziging naar modus AIRFLOW (OMHOOG/OMLAAG)



- U kunt de richting naar links of naar rechts aanpassen met de knop AIRFLOW ◄► (LINKS/RECHTS) op de afstandsbediening. Telkens als u op deze knop drukt, verandert de modus als volgt:
  Wijzing naar modus AIRFLOW (LINKS/RECHTS).



OPMERKING

- Wanneer de verwarming wordt ingeschakeld, wordt de uitlaat voor koude lucht geblokkeerd.De flap en lamellen worden respectievelijk in de horizontale stand en de middenstand gezet en nemen de stand weer in die was ingesteld nadat de warme luchtuitvoer begint.
- Wanneer de compressor stopt omdat de kamertemperatuur hoger is dan de ingestelde temperatuur en de werkingsmodus is ingesteld op DEFROSTING, wordt de flap in de horizontale stand en de lamellen in de middenstand gezet.
- De richting van de luchtstroom kan in de bovenstaande gevallen niet worden ingesteld. Wijzig de instellingen van de richting van de luchtstroom nadat de warme lucht begint te stromen en de flap zich in de richting van de luchtstroom beweegt die was ingesteld.

MEMORY FLAP (FLAP OF LAMEL GESTOPT)

Wanneer u één keer op de knop AIRFLOW (OMHOOG/OMLAAG of LINKS/RECHTS) drukt terwijl de flap of lamel in werking is, stopt deze met schommelen in een hoek. Aangezien deze hoek wordt opgeslagen in de microcomputer, wordt de flap of lamel automatisch weer op deze hoek ingesteld wanneer het apparaat opnieuw wordt ingeschakeld.

⚠ GEVAAR

- Stel uw lichaam niet urenlang bloot aan een constante luchtstroom.

⚠ VOORZICHTIG

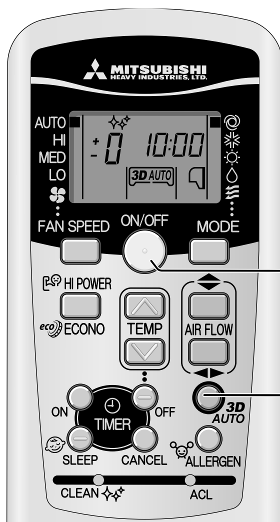
- Laat het apparaat in de werkstanden COOL en DRY geen uren achtereen aan staan met de luchtstroom direct naar beneden gericht. Hierdoor kan er vocht condenseren op het buitenste rooster en er kan water gaan druppelen.
- Probeer de flappen en lamellen niet handmatig aan te passen aangezien hierdoor de controlehoek kan veranderen of de flap of lamellen niet goed meer zouden kunnen sluiten.

- Aanbevolen hoek voor de flap bij het stoppen

HEAT	(Luchtstroom schuin naar voren)
COOL, DRY	(Horizontale luchtstroom)

3D AUTO werking

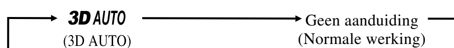
- De ventilatorsnelheid en de luchtstroomrichting worden automatisch geregeld, zodat het effect van de airconditioning doeltreffend en gelijkmatig over de gehele kamer wordt gespreid.



1 **Druk op de ON/OFF toets.**

2 **Druk op de 3D AUTO toets.**

Elke keer als de knop 3D AUTO wordt ingedrukt, wordt de weergave gewijzigd in de volgorde:



Uitschakelprocedure

Druk op de 3D AUTO toets zodat het 3D AUTO indicatorlampje dooft.

OPMERKING

- De 3D AUTO werking wordt uitgeschakeld wanneer u overstapt op een ander bedieningsprogramma.
- Het 3D AUTO lampje blijft branden zolang het apparaat in 3D AUTO werking is.
- Wanneer de 3D AUTO werking wordt uitgeschakeld, verandert de luchtstroomrichting naar die eerder werd gebruikt, voordat de 3D AUTO functie werd ingeschakeld.

Gebruik werkingsmodus SLEEP (slaapstand)

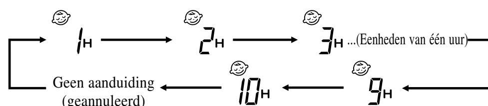
■ Het apparaat stopt automatisch aan het einde van de ingestelde tijdsduur.
De kamertemperatuur wordt automatisch geregeld wanneer de ingestelde tijd is verstreken , zodat de kamer niet te koud wordt tijdens koelen of te warm tijdens verwarmen. ☞ Pagina 111



1 **Druk op de knop SLEEP.**

■ **Als u op deze knop drukt terwijl het apparaat is uitgeschakeld**
Begint de werkingsmodus SLEEP met de vorige instellingen en wordt het apparaat uitgeschakeld nadat de ingestelde tijd is verstreken.

■ **Als u op deze knop drukt terwijl het apparaat is ingeschakeld**
Telkens als u op deze knop drukt, verandert de aanduiding als volgt:



Voorbeeld: U wilt dat het apparaat stopt na 7 uur.

Ingesteld op 7H

Het lampje van de tijdklok brandt (geel).



- Het apparaat stopt aan het einde van de ingestelde tijdsduur.

De ingestelde tijd wijzigen

Stel een nieuwe tijd in met behulp van de knop SLEEP.

Uitschakelprocedure

Druk op de knop CANCEL om de SLEEP-indicator uit te zetten.

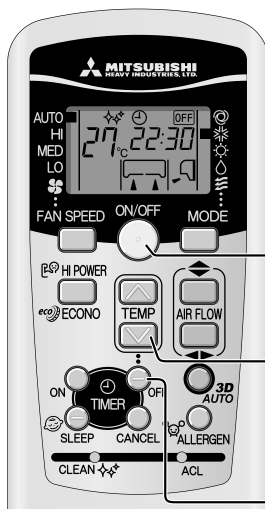
OPMERKING

- De SLEEP ruststand werkt niet tijdens de ALLERGEN CLEAR filterwerking.
- De ruststand kan niet tegelijk met de OFF-TIMER uitschakelklok worden gebruikt.

Werking van de OFF TIMER

■ Het apparaat stop automatisch aan het einde van het ingestelde tijdvak. Als het apparaat is gestopt, begint u met STAP 1. Als het apparaat aan staat, begint u met STAP 2.

Voorbeeld: U wilt dat het apparaat om 22:30 stopt.



1 **Druk op de knop ON/OFF.**

2 **Druk op de knop OFF TIMER.**
De indicator OFF TIMER [OFF] knippert.

3 **Druk op de knop ⌃ of ⌄ .**
Elke keer als de knop ⌃ wordt ingedrukt, wordt de weergave gewijzigd in de volgorde:

→0:00→0:10→0:20→··· →1:00→1:10→ (Eenheden van tien minuten)

Elke keer als de knop ⌄ wordt ingedrukt, wordt de weergave gewijzigd in de volgorde:

→0:00→23:50→23:40→ ···→23:00→22:50→ (Eenheden van tien minuten)

Ingesteld op 22:30.

4 **Druk op de knop OFF TIMER.**

druk binnen 60 sec.!

De tijdweergave schakelt van knipperen over op continu branden en de instelling is voltooid.
De schakelkloklamp (geel) brand.



- Het apparaat stopt aan het einde van het ingestelde tijdvak.

De ingestelde tijd wijzigen

Stel een nieuwe tijd in met behulp van de knop OFF- TIMER.

Uitschakelprocedure

Druk op de knop CANCEL om de schakelklokindicator uit te zetten.

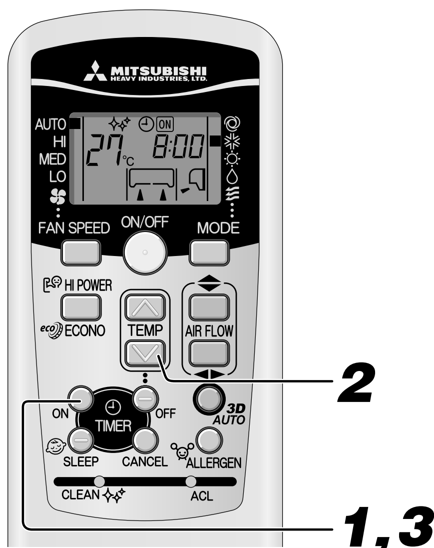
OPMERKING

- De huidige tijd wordt niet getoond wanneer de OFF-TIMER uitschakelklok is ingesteld.
- De OFF-TIMER uitschakelklok werkt niet tijdens de ALLERGEN CLEAR filterwerking.
- Anders dan bij de SLEEP ruststand, zal de automatische temperatuurregeling niet werken wanneer de OFF-TIMER uitschakelklok actief is.

Werking van de ON TIMER

■ De werking start 5 tot 60 minuten voor de ingestelde tijd, zodat de kamertemperatuur op dat moment de optimale temperatuur bereikt. Pagina 111
De werking van de ON-TIMER kan worden ingesteld ongeacht of het apparaat is ingeschakeld.

Voorbeeld: Indien u de temperatuur om 8:00 ongeveer op de ingestelde temperatuur wilt brengen.



1 **Druk op de knop ON-TIMER.**

De indicator ON TIMER ON knippert.

2 **Druk op de knop ⌃ of ⌄.**

Elke keer als de knop ⌃ wordt ingedrukt, wordt de weergave gewijzigd in de volgorde:

→0:00→0:10→0:20→···→1:00→1:10→ (Eenheden van tien minuten)

Elke keer als de knop ⌄ wordt ingedrukt, wordt de weergave gewijzigd in de volgorde:

→0:00→23:50→23:40→···→23:00→22:50→ (Eenheden van tien minuten)

Ingesteld op 8:00.

3 **Druk op de knop ON-TIMER.**

druk binnen 60 sec.!

De tijdweergave schakelt van knipperen over op continu branden en de instelling is voltooid. De schakelkloklamp (geel) brandt.



- De werking begint 5 tot 60 minuten voor de ingestelde tijd.
- De schakelkloklamp gaat uit op het ingestelde tijdstip.

De ingestelde tijd wijzigen

Stel een nieuwe tijd in met behulp van de knop ON- TIMER.

Uitschakelprocedure

Druk op de knop CANCEL om de schakelklokindicator uit te zetten.

OPMERKING

- De huidige tijd wordt niet getoond wanneer de ON-TIMER inschakelklok is ingesteld.
- De ON-TIMER inschakelklok werkt niet tijdens de ALLERGEN CLEAR filterwerking.

Gebruik werkingsmodus SLEEP + ON-TIMER

■ Gecombineerde werking van SLEEP en ON TIMER.

Voorbeeld: Wanneer u wilt dat het apparaat na 3 uur stopt en het apparaat weer om 8:00 wilt starten, in de buurt van de ingestelde temperatuur.



■ **Instelling van de werkingsmodus SLEEP**

Instellen volgens de procedure op pagina 109.

Ingesteld op 3H

■ **Instelling van de werkingsmodus ON TIMER**

Instellen volgens de bovengenoemde procedure voor de werkingsmodus ON TIMER

Ingesteld op ON 8:00

Het instellen van het tijdkloklampje (geel) van dit apparaat is voltooid.



- Nadat de ingestelde tijdsduur voor de werkingsmodus SLEEP is verstreken, stopt de werking en begint deze weer 5 tot 60 minuten voor de ingestelde tijd van de werkingsmodus ON TIMER.
- De tijdkloklampje brandt niet bij de ingestelde tijd van de ON TIMER.

De ingestelde tijd wijzigen

Stel een nieuwe tijd in met behulp van de knop SLEEP of de knop ON TIMER.

Uitschakelprocedure

Druk op de knop CANCEL om de schakelklokindicator uit te zetten.

Gebruik van de PROGRAM TIMER (tijdklok)

■ De werking van de schakelklok berust op een combinatie van in- en uitschakeltijd van de klok. Zodra dit is ingesteld en de werking is gestart, zal het apparaat elke dag op dezelfde tijdstippen starten en stoppen zolang de knop ON/OFF niet wordt ingedrukt.

Voorbeeld: Wanneer u wilt dat het apparaat om 22:30 uur stopt en het apparaat 8:00 uur weer wilt inschakelen in de buurt van de ingestelde temperatuur.



■ Instellen van de OFF TIMER-werking

Volg voor het instellen de procedures op Pagina 109. Ingesteld op OFF 22:30

■ Instelling van de ON TIMER-werking

Volg voor het instellen de procedures op Pagina 110. Ingesteld op ON 8:00

Het instellen van de inschakeling van de tijdschakellamp (geel) van dit apparaat is voltooid.

De tijd wordt weergegeven op de afstandsbediening. De weergave verandert afhankelijk van de werkingsstatus.

ON ▸ OFF (Gestopt) ON ◂ OFF (In werking)

Wijzigen van de ingestelde tijd

Stel een nieuwe tijd in met behulp van de knoppen OFF TIMER en ON TIMER.

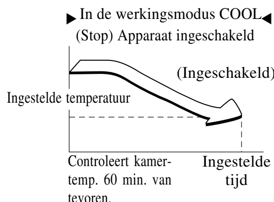
Uitschakelprocedure

Druk op de knop CANCEL om de schakelklokindicator uit te zetten.

Functies voor gerieflijkheid

De functies voor gerieflijkheid zorgen ervoor dat het apparaat enigszins vroeger kan worden ingeschakeld, zodat de kamer ongeveer de optimale temperatuur heeft op het moment van inschakelen (ON), wanneer de airconditioner door de ON-TIMER wordt ingeschakeld.

- Mechanisme
  De kamertemperatuur wordt gecontroleerd 60 minuten voordat de tijdklok op de ON-tijd staat. Afhankelijk van de temperatuur op dat moment, wordt de airconditioner ingeschakeld 5 tot 60 minuten voordat de tijdklok op de ON-tijd staat.
- De functie voor gerieflijkheid werkt alleen voor de werkingsmodi COOL en HEAT (met inbegrip van AUTO). Hij werkt niet voor de werkingsmodi DRY en FAN.



De werkingsmodus SLEEP

Wanneer de werkingsmodus SLEEP is geselecteerd, wordt de kamertemperatuur na een tijdje automatisch geregeld om ervoor te zorgen dat de kamer niet te koud wordt tijdens koelen of te warm tijdens verwarmen.

- Tijdens het koelen: de vooraf ingestelde temperatuur wordt met 1°C verlaagd aan het begin van de werkingsmodus SLEEP (wanneer de tijdklok is ingesteld). Daarna gaat de temperatuur om het uur met 1°C omhoog en wordt deze 2°C hoger.
- Tijdens het verwarmen: de vooraf ingestelde temperatuur wordt met 1°C verlaagd bij het begin van de werkingsmodus SLEEP (wanneer de tijdklok is ingesteld). Daarna wordt de temperatuur om de 30 minuten met 1°C verlaagd, zodat deze in één uur 3°C lager wordt en in twee uur 6°C lager.

Gebruik werkingsmodus ALLERGEN CLEAR(ALLEEN DE SRK SERIE)

■ De kracht van enzymen wordt gebruikt om allergieveroorzakende allergenen te verwijderen. Deze allergenen hopen zich op het allergeenverwijderende filter op.

Richt de afstandsbediening naar de airconditioning.



1 **Druk op de knop ALLERGEN CLEAR.**

Stoppen:	**Druk op de knop ON/OFF of de knop ALLERGEN CLEAR.**

OPMERKING

- Aangezien de kamertemperatuur hierdoor sterk kan veranderen, wordt aanbevolen deze functie te gebruiken wanneer er niemand in de kamer is. (De functie wordt na ongeveer 90 minuten automatisch beëindigd).
- Tijdens de werkingsmodus ALLERGEN CLEAR kunt u de temperatuur, de ventilatorsnelheid, de richting van de luchtstroom en de tijdklok niet instellen.

Gebruik in de HIGH POWER/ECONOMY-stand

Als de airconditioning niet werkt, richt u de afstandsbediening op de airconditioning.



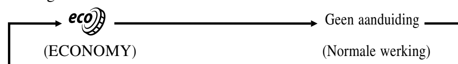
1 Druk op de knop ON/OFF.

2 Druk op de knop HI POWER/ECONO.

- Als de werkingsmodus is ingesteld op AUTO, COOL of HEAT
  Telkens als u op de knop HI POWER/ECONO drukt, verandert de aanduiding als volgt:



- Als de werkingsmodus is ingesteld op DRY of PROGRAM TIMER
  Telkens als u op de knop HI POWER/ECONO drukt, verandert de aanduiding als volgt:



Met betrekking tot de werkingsmodus HIGH POWER

Als u op de knop HI POWER/ECONO drukt, wordt het werkvermogen versterkt en wordt er 15 minuten onafgebroken met extra vermogen gekoeld of verwarmd. De aanduiding op de afstandsbediening licht op, maar de aanduiding voor FAN SPEED verdwijnt.

OPMERKING

- Tijdens de werkingsmodus HIGH POWER wordt de kamertemperatuur niet geregeld. Als de ruimte te koud of te warm wordt, drukt u nogmaals op de knop HI POWER/ECONO om de functie HIGH POWER te annuleren.
- De HIGH POWER werkingsstand is niet beschikbaar tijdens de DRY droogfunctie, de programma-timer en de 3D AUTO werking.
- Bij gebruik van ON TIMER begint de werkingsmodus HIGH POWER wanneer de ON-tijd is bereikt.
- Als de volgende handelingen worden verricht, wordt de stand HIGH POWER uitgeschakeld.
  ① Wanneer u opnieuw op de knop HI POWER/ECONO drukt.
  ② Wanneer een andere werkingsmodus wordt ingeschakeld.
  ③ Wanneer er 15 min. zijn verstreken sinds de werkingsmodus HIGH POWER is begonnen.
  ④ Wanneer de 3D AUTO toets is ingedrukt.

Met betrekking tot de werkingsmodus ECONOMY

Als u op de knop HI POWER/ECONO drukt, wordt een zuinige stand met lager vermogen ingeschakeld om bovenmatig koelen of verwarmen te vermijden. Het apparaat werkt dan tijdens het koelen met een temperatuur die 1,5ºC hoger ligt dan de ingestelde temperatuur voor een zwakke luchtstroom of met een temperatuur die 2,5ºC lager is tijdens het verwarmen. De aanduiding eco op de afstandsbediening licht op, maar de aanduiding voor FAN SPEED verdwijnt.

OPMERKING

- De volgende keer dat u het apparaat inschakelt, wordt in de volgende gevallen de werkingsmodus ECONOMY geactiveerd.
  ① Als de airconditioner is gestopt met behulp van de knop ON/OFF.
  ② Als de airconditioning is gestopt in de werkingsmodus SLEEP of OFF TIMER.
  ③ Als de werkingsmodus CLEAN eindigt.
- Als de volgende handelingen worden verricht, wordt de stand ECONOMY uitgeschakeld.
  ① Wanneer u opnieuw op de knop HI POWER/ECONO drukt.
  ② Wanneer u de werkingsmodus omschakelt van DRY naar FAN.

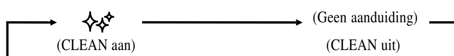
Met betrekking tot de werking van CLEAN

■ De werkingsmodus CLEAN dient te worden uitgevoerd nadat AUTO, COOL en DRY zijn gebruikt om vocht uit het apparaat te verwijderen om de groei van schimmel en bacteriën onder controle te houden.



1 **Druk met de punt van een balpen op de schakelaar CLEAN.**

Telkens als u op de schakelaar CLEAN drukt, verandert de indicator als volgt:



Stoppen:	**Druk op de knop ON/OFF.**

OPMERKING

- De CLEAN reinigingsfunctie is niet beschikbaar nadat de HEAT verwarming en de FAN ventilator, de OFF-TIMER uitschakelklok, SLEEP ruststand en ALLERGEN CLEAR filterfuncties zijn gestopt.
- De ventilator van het binnenapparaat draait ongeveer twee uur in de werkingsmodus CLEAN.
- Het RUN lampje brandt tijdens de CLEAN reinigingsprocedure.
- Bij indrukken van de SLEEP toets of de ALLERGEN CLEAR toets tijdens de CLEAN reiniging wordt de CLEAN reiniging uitgeschakeld en komt het apparaat direct in de SLEEP ruststand of de ALLERGEN CLEAR filterwerking.
- Dit is geen functie voor het verwijderen van schimmel, bacteriën of vuil dat zich al op het apparaat heeft afgezet.

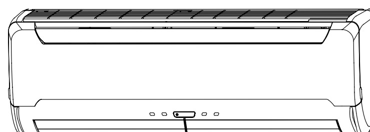
Noodbediening

- Met de knop ON/OFF op het apparaat schakelt u de airconditioner in en uit zonder gebruikmaking van de afstandsbediening.

Werkingsprogramma

• OPERATION MODE	:	AUTO
• FAN SPEED	:	AUTO
• AIR FLOW	:	AUTO

- Het apparaat wordt ingeschakeld door te drukken op de knop ON/OFF op het apparaat; het wordt weer uitgeschakeld door nogmaals op de knop te drukken.



Knop ON/OFF op het apparaat

OPMERKING

- Houd de ON/OFF in/uitschakeltoets van het apparaat niet langer dan 5 seconden achtereen ingedrukt.
  (Bij langer ingedrukt houden dan 5 seconden wordt de automatische koeling ingeschakeld die bestemd is voor gebruik tijdens onderhoud of tijdens het verplaatsen van de airconditioning.)

Automatische herstelfunctie bij stroomstoring

■ **Wat is een automatische herstelfunctie bij stroomstoring?**

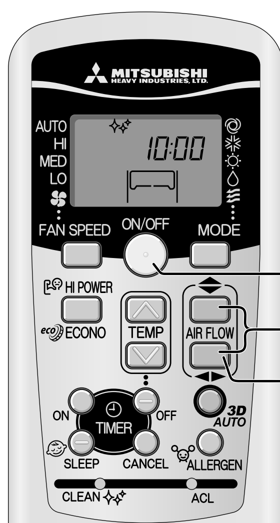
- De automatische herstelfunctdie bij stroomstoring is een functie die de werkingsstatus van de airconditioner direct voorafgaand aan een uitschakeling als gevolg van een stroomstoring vastlegt en vervolgens automatisch deze werking hervat op dat punt nadat de stroomtoevoer weer hersteld is.
- De volgende instellingen worden geannuleerd:
  ① Instellingen van de schakelklok
  ② Gebruik in de 'HIGH POWER'-stand

OPMERKING

- De automatische herstelfunctie bij stroomstoring staat ingeschakeld wanneer de airconditioners vanaf de fabriek worden verzonden. Neem contact op met uw dealer als deze functie moet worden uitgeschakeld.
- Wanneer een stroomstoring optreedt, wordt de schakelklokinstelling geannuleerd. Zodra de stroomtoevoer is hersteld, moet u de schakelklok opnieuw instellen.

Instelling voor de installatieplaats

■ Houd rekening met de plaats van de airconditioning en stel het bereik van de linker/rechter luchtstroom zo in dat de airconditioning optimaal doeltreffend werkt.



1 **Als de airconditioning werkt, drukt u op de ON/OFF toets om de werking te stoppen.**

De instelling voor de installatieplaats kan niet verricht worden terwijl het apparaat nog werkt.

2 **Houd de AIR FLOW ⇕ op/neer-toets en de AIRFLOW ◄► links/rechts-toets beide tegelijk 5 seconden of langer ingedrukt.**

De aanduiding voor de installatieplaats licht op.

3 **Instelling voor de installatieplaats van de airconditioning.**

Druk op de AIR FLOW ◄► links/rechts-toets en stel hiermee in op de gewenste stand.
Telkens wanneer u de AIR FLOW ◄► links/rechts-toets indrukt, verandert de aanduiding in deze volgorde:



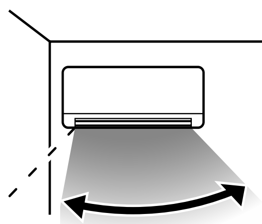
4 **Druk op de ON/OFF aan/uit-toets.**

druk binnen 60 sec.!

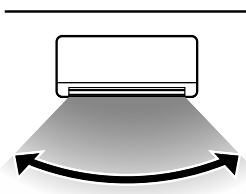
Hiermee is de installatieplaats van de airconditioning ingesteld.
Indrukken binnen 60 seconden na het instellen van de installatieplaats (terwijl de aanduiding voor de installatieplaats nog verlicht is).

Airconditioning-installatieplaats en luchtstroom-bereik

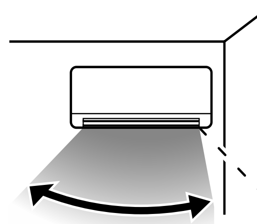
Het onderstaande schema toont het luchtstroom-bereik behorend bij de installatieplaats van de airconditioning. Houd rekening met de layout van uw kamer en stel het luchtstroom-bereik zo in dat in dat de airconditioning optimaal doeltreffend werkt.



(Linkerkant-installatie)



(Midden-installatie)



(Rechterkant-installatie)

Omgaan met de afstandsbediening

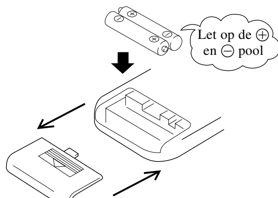
Batterijen vervangen

De volgende gevallen duiden op lege batterijen. Vervang oude batterijen door nieuwe.

- U hoort geen piep na het versturen van een signaal.
- Het indicatielampje wordt zwakker.

1 **Verwijder het afdekplaatje aan de achterkant en verwijder de oude batterijen.**

2 **Plaats de nieuwe batterijen. R03 (AAA Micro-formaat) x2**



3 **Sluit het afdekplaatje aan de achterkant.**

4 **De 'RESET'-knop kunt u indrukken met behulp van de punt een balpen.**

De timer-instelstand wordt aangegeven.  Page 105

OPMERKING

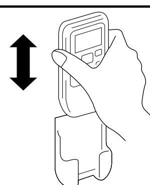
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen.
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening gedurende lange tijd niet gebruikt.
- De levensduur van batterijen die aan JIS of IEC voldoen is bij normaal gebruik 6 tot 12 maanden. Als de batterijen langer worden gebruikt, of als u ongespecificeerde batterijen gebruikt, kan er vloeistof uit de batterijen lekken, waardoor er een storing in de afstandsbediening kan optreden.
- Op de batterij staat de verwachte levensduur. Dit kan, afhankelijk van de productiedatum, korter zijn dan die van de airconditioner.De batterij kan echter nog steeds werkzaam zijn na het verstrijken van zijn nominale levensduur.

■ **Als de weergave niet goed is drukt u op de resetknop met de punt van een balpen.**

De houder van de afstandsbediening gebruiken

U kunt de afstandsbediening met de houder aan de muur of aan een pilaar bevestigen. Controleer, voordat u de afstandsbediening op deze manier bevestigt, of de airconditioner het signaal goed kan ontvangen.

U plaatst of verwijdert de afstandsbediening door deze in houder naar beneden of naar boven te bewegen.



Waarschuwing bij het gebruik van de afstandsbediening

⃠ Strikt verboden		
• **Kom niet in de buurt van warmtebronnen, zoals een elektrisch tapijt of oven.**	• **Laat de afstandsbediening niet liggen in direct zonlicht of ander sterk licht.**	• **Laat de afstandsbediening niet vallen. Ga er voorzichtig mee om.**
• **Plaats geen obstakels tussen de airconditioner en de afstandsbediening.**	• **Mors geen water enz. op de afstandsbediening.**	• **Plaats geen zware voorwerpen op de afstandsbediening en ga er niet op staan.**

Wanneer de afstandsbediening niet functioneert

- Zijn de batterijen bijna leeg?

  ☞ "Batterijen vervangen" hierboven.

  Vervang de batterijen door nieuwe en herhaal de handeling.
- Als de afstandsbediening nog steeds niet functioneert, handelt u als bij noodbediening. ☞ Pagina 113

  Neem contact op met uw leverancier.

Gebruiksgemak

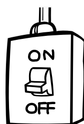
■ Gebruik de onderstaande tips voor het meest zuinige en aangename gebruik van de airconditioner.

Stel een normale kamertemperatuur in. Te hoge of te lage temperaturen zijn ongezond en energieverspillend.	**Maak de filters regelmatig schoon.** Verstopte filters blokkeren de luchtstroom en veroorzaken een minder effectieve werking.	**Voorkom direct zonlicht en tocht.** Sluit tijdens het koelen direct zonlicht buiten met gordijnen of blindering. Houd de ramen en deuren dicht, tenzij u ventileert.
Stel de richting van de luchtstroom goed in. Pas de luchtstroom naar boven/beneden en links/rechts aan zodat een regelmatige kamertemperatuur is gewaarborgd.	**Gebruik het apparaat alleen wanneer het nodig is.** Gebruik de tijdklok op de juiste manier zodat het apparaat alleen wordt ingeschakeld wanneer het nodig is.	**Genereer bij het afkoelen zo weinig mogelijk warmte.** Houd warmtebronnen zoveel mogelijk buiten de kamer.

Onderhoud

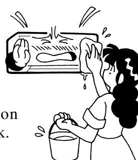
Voor onderhoud

Schakel de netstroom uit.



- **Mors geen water.**





Maak het apparaat schoon met een zachte, droge doek.

- **Raak de aluminium koelribben van de warmtewisselaar niet aan.**
- **Zorg ervoor dat u stevig op een ladder of een ander stabiel voorwerp staat wanneer u het inlaatpaneel en het filter verwijdert.**

Maak geen gebruik van de volgende zaken:

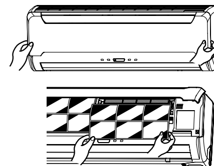
- Heet water (40°C of meer)
  Dit kan het apparaat vervormen of verkleuren.
- Benzine, thinner of poetsmiddelen, enz.
  Deze kunnen het apparaat vervormen of krassen.

Tijdens het gebruiksseizoen

Het luchtfilter schoonmaken **De standaardperiode is eenmaal per twee weken**

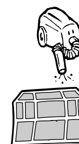
1 **Verwijder het luchtfilter.**

① Trek het luchtinlaatpaneel aan deze kant naar boven.
② Houd het paneel vast aan de inkepingen aan beide zijden en til het een beetje op om het paneel te verwijderen.



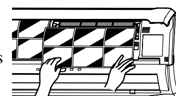
2 **Schoonmaken**

Als het luchtfilter erg vies is, maakt u het met warm water schoon (circa 30°C) en droogt u het goed.



⚠ VOORZICHTIG
- Maak de filters niet schoon met kokend water.
- Droog ze niet boven een open vuur.
- Trek ze voorzichtig naar buiten.

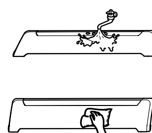
3 **Het luchtfilter terugplaatsen**



- Houd het filter stevig aan beide zijden vast zoals rechts afgebeeld, en plaats het stevig.
- Het gebruiken van de airconditioner zonder de luchtfilters terug te plaatsen maakt het apparaat stoffig en kan schade veroorzaken.

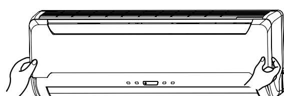
Schoonmaken van het apparaat
- Maak het apparaat schoon met een zachte, droge doek of gebruik een stofzuiger.
- Als het apparaat erg vies is, maakt u het schoon met een doek die gedrenkt is in warm water.

Het luchtinlaatpaneel schoonmaken
- Het luchtinlaatpaneel verwijderen en installeren.
- Het paneel kan met water worden afgewassen. Nadat het paneel met water is afgewassen, veegt u eventueel resterend water van het paneel en laat het dan in de zon drogen.



Het luchtinlaatpaneel openen

Plaats uw vingers in de uitsparingen aan beide kanten van het paneel en til het op naar de aangegeven kant zodat het over 60 graden wordt geopend.

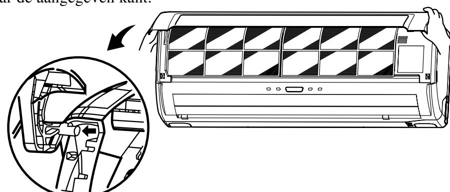


Het luchtinlaatpaneel sluiten

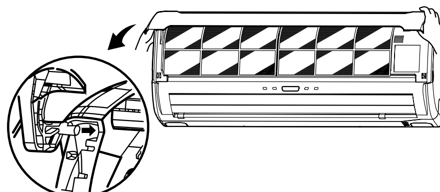
Druk gelijkmatig aan beide kanten en licht op het midden.

Verwijdering, plaatsing van luchtinlaatpaneel

Wanneer u het luchtinlaatpaneel wilt verwijderen voor bijvoorbeeld het schoonmaken van de binnenkant, opent u het paneel 80 graden en trekt u het naar de aangegeven kant.



Maak de bovenrand van het luchtinlaatpaneel vast door het licht in te drukken en sluit dan het paneel.



OPMERKING

Een luchtfilter dat verstopt is door stof enz., kan het afkoelen/verwarmen beïnvloeden en resulteren in een hogere geluidsproductie van de airconditioner. Verder kan het apparaat meer elektriciteit gebruiken. Reinig het luchtfilter op de aangegeven tussenperiodes.

Aan het einde van het seizoen

1 **Laat de ventilator een halve dag werken.**

Droog de binnenkant van het apparaat.

2 **Schakel het apparaat uit en schakel de netstroom uit.**

Het apparaat verbruikt ongeveer 2 W, zelfs wanneer het is uitgeschakeld, buiten het seizoen of om energie te sparen.

3 **Maak de luchtfilters schoon en plaats ze terug.**

4 **Maak zowel het binnen- als het buitenapparaat schoon.**

5 **Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening.**

Aan het begin van het seizoen

1 **Verwijder alles wat de luchtinvoer of -uitvoer bij het binnen- of buitenapparaat kan hinderen.**

2 **Controleer het installatievoetstuk op corrosie of roest.**

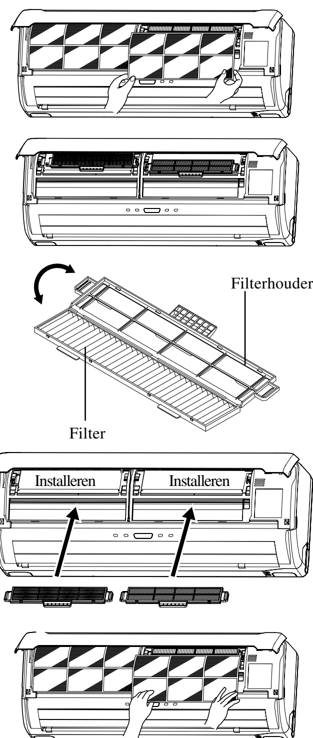
3 **Controleer of er niets is gebroken en of de aardedraad nog is aangesloten.**

4 **Controleer of de luchtfilters schoon zijn.**

5 **Schakel de netstroom in.**

6 **Plaats de batterijen in de afstandsbediening.**

Installeren, inspectie en vervanging van het luchtreinigingsfilter



1. Open het luchtinlaatpaneel en verwijder de luchtfilters.
2. Verwijder de filterhouders, met daarin het luchtreinigingsfilter, uit de airconditioner.
3. SRK20~50ZG-S
   Verwijder het allergeenverwijderende filter uit de filterhouder en inspecteer het filter. Verwijder met een stofzuiger alle stof en vuil uit het allergeenverwijderende filter. Vervang het allergeenverwijderende filter als dit niet schoongemaakt kan worden of ongeveer 1 jaar is gebruikt. (Het allergeenverwijderende filter dient na ongeveer 1 jaar gebruik te worden vervangen. De werkelijke vervangingsperiode kan echter verschillen, afhankelijk van de omstandigheden waarin het filter is gebruikt.)

   Verwijder het fotokatalytisch wasbaar, geurverdrijvend, filterh uit de filterhouder en inspecteer het filter. Verwijder periodiek alle stof of vuil uit het fotokatalytisch wasbaar, geurverdrijvend, filter. Als het fotokatalytisch wasbaar, geurverdrijvend, filter bijzonder vuil is, kunt u dit met water wassen. Het filter is echter breekbaar, zodat u dit filter altijd dient te wassen terwijl het in de filterhouder zit om te voorkomen dat u het beschadigd. Laat het filter in de zon drogen nadat u dit hebt gewassen. Als u het filter in de zon legt, wordt het reukverwijderende effect versterkt.

   DXK09~18Z2-S
   Verwijder de natuurlijke enzymfilters uit elke filterhouder en controleer de filters. Verwijder eventueel stof of vuil met een stofzuiger uit de natuurlijke enzymfilters. Vervang de natuurlijke enzymfilters als deze niet schoon worden of als ze ongeveer een jaar zijn gebruikt. (De natuurlijke enzymfilters moeten na ca. een jaar gebruik worden vervangen. De eigenlijke vervangingsduur kan echter variëren en is afhankelijk van de omstandigheden waarin de filters worden gebruikt.)

   (Gooi de filterhouders niet weg. Ze worden opnieuw gebruikt.)
4. Installeer het luchtreinigingsfilter in de filterhouders en installeer dan de filterhouders in de airconditioner.

OPMERKING

Het allergeenverwijderende filter en het fotokatalytisch, wasbaar, geurverdrijvend filter kunnen zowel rechts als links in de airconditioning worden geïnstalleerd.

5. Installeer de luchtfilters en sluit het luchtinlaatpaneel.

   Voor vervanging van het luchtreinigingsfilter, neemt u a.u.b. contact op met uw dealer.

Artikel	Functie	Kleur
Allergeenverwijderend filter	De kracht van enzymen wordt gebruikt om allergieveroorzakende allergenen die zich op het filter ophopen te verwijderen.	Licht oranje
Fotokatalytisch, wasbaar, geurverdrijvend filter	Reukbronnen op het filter worden afgebroken, met als resultaat een reukverwijderend effect.	Oranje
Natuurlijk enzymfilter	Door de reinigende werking van enzymen worden schimmels en bacteriën op het filter vernietigd en wordt de lucht in de kamer schoon gehouden.	Groen

Is het apparaat goed geïnstalleerd?

Goede installatieplaats

- Staat er een hindernis voor het binnenapparaat, zodat deze niet goed kan ventileren en functioneren?
- Installeer de airconditioner niet op een van de volgende plaatsen:
  - Plaatsen waar ontvlambare gassen kunnen lekken.
  - Plaatsen waar veel olie wordt gespetterd.
- Er kunnen storingen optreden vanwege corrosie wanneer de airconditioner in een kuuroord wordt geïnstalleerd waar zwavelgassen ontstaan, of in een ontspanningsoord aan de kust waar deze blootgesteld wordt aan zeewinden. Neem contact op met uw leverancier.
- De airconditioner en de afstandsbediening dienen tenminste 1 meter van TV of radio te zijn verwijderd.
- Voer het door het binnenapparaat aan de lucht onttrokken water af naar een plaats met goede afvoer.

Let goed op geluiden tijdens gebruik!

- Wanneer u het apparaat installeert dient u een plaats te kiezen die het gewicht van de airconditioner makkelijk kan dragen en geluiden en vibratie tijdens gebruik niet doet toenemen. Indien er een kans bestaat dat vibraties door het huis worden getransporteerd, dient u het apparaat te bevestigen met vibratie-absorberende kussens tussen het apparaat en de bevestigingspunten.
- Selecteer een plaats waar koude en warme lucht en geluiden tijdens het gebruik van het binnen- en buitenapparaat geen overlast veroorzaken bij uw buren.
- Laat geen hindernissen staan bij de luchtinlaat en -uitlaat van het buitenapparaat. Dit kan storingen veroorzaken en een toename van geluid tijdens gebruik.
- Indien u tijdens het gebruik een vreemd geluid hoort, dient u contact op te nemen met uw leverancier.

Inspectie en onderhoud

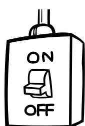
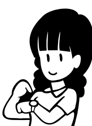
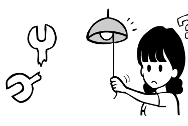
Afhankelijk van gebruiksomstandigheden en -omgeving, kan de binnenkant van de airconditioner, na enkele seizoenen te zijn gebruikt, vuil worden (3 tot 5 jaren). Hierdoor zullen de prestaties verminderen. Naast het normale reinigen, raden wij inspectie en onderhoud aan.
(De airconditioner heeft dan een langere probleemloze levensduur.)

- Neem contact op met uw leverancier, of een distributeur, voor inspectie en onderhoud. (Voor deze dienstverlening dient te worden betaald).
- U wordt aangeraden inspectie en onderhoud buiten het seizoen te laten plaatsvinden.
- Indien het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, dient het alleen te worden vervangen door een reparateur die is aangewezen door de fabrikant, aangezien speciaal gereedschap gebruikt moet worden.

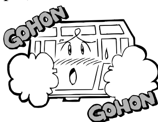
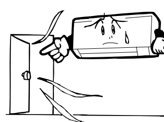
Problemen oplossen

Controleer het volgende voordat u contact opneemt met de servicedienst.

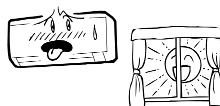
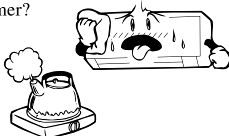
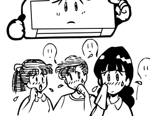
De airconditioner werkt helemaal niet.

Is de netstroom ingeschakeld? 	Staat de tijdklok in de positie “ON”? 	Is er een stroomstoring of is er een zekering gesprongen? 

Slechte koeling of verwarming

Heeft u de thermostaat op een goede temperatuur ingesteld? 	Is het luchtfilter schoon? (Niet verstopt?) 	Staan er deuren of ramen open? 

Slechte koeling

Staat er direct zonlicht in de kamer? 	Is er een warmtebron in de kamer? 	Zijn er teveel mensen in de kamer? 

Als de airconditioner nog steeds niet goed functioneert nadat u de punten, links van deze tekst, heeft gecorrigeerd of wanneer u, na het raadplegen van pagina 119 nog steeds twijfels heeft, of als de omstandigheden zoals getoond op pagina 120 plaatsvinden, schakelt u de netstroom uit en neemt u contact op met uw leverancier.

In deze airconditioning wordt een nieuwe koelstof (R410A) gebruikt. Als u uw dealer om service of inspectie en onderhoud vraagt, vergeet dan niet uw dealer hiervan op de hoogte te brengen.

Goed onthouden!

U kunt de airconditioner niet direct weer inschakelen nadat u deze heeft uitgeschakeld. (Indicator RUN brandt) Niet in werking?	Het opnieuw inschakelen wordt gedurende 3 minuten geblokkeerd nadat u het apparaat heeft uitgeschakeld of nadat u het apparaat heeft uitgeschakeld tijdens gebruik; dit ter bescherming van het apparaat. Wacht gedurende 3 minuten. De tijdklok in de microcomputer, die zorgt voor de bescherming van drie minuten, start weer automatisch op.
Er is geen luchtstroom tijdens het begin van de werkingsmodus HEATING. De indicator RUN knippert langzaam (1,5 sec. ON, 0,5 sec. OFF)	De luchtstroom is gestopt totdat de warmtewisselaar is opgewarmd (2 tot 5 min.) om te voorkomen dat koude lucht wordt uitgeblazen (HOT KEEP).
In de werkingsmodus HEATING is er 5 tot 10 minuten lang geen luchtstroom of is de lucht even niet warm. De indicator RUN knippert langzaam (1,5 sec. ON, 0,5 sec. OFF)	Wanneer de buitentemperatuur laag is en de vochtigheid hoog, schakelt de airconditioner soms automatisch over op ontdooien. U moet dan even geduld hebben. Tijdens het ontdooien kan er water of stoom uit het buitenapparaat komen.
Er is geen luchtstroom tijdens het begin van de werkingsmodus DRY. (De indicator RUN brandt)	De ventilator kan stoppen om te voorkomen dat uit de lucht onttrokken vocht opnieuw verdampt en om energie te sparen.
Tijdens de werkingsmodus COOL kan er stoom ontsnappen.	Dit kan gebeuren wanneer de kamertemperatuur en -vochtigheid erg hoog zijn. Zodra de temperatuur en vochtigheid afnemen, zal dit verdwijnen.
U ruikt iets.	De lucht die tijdens de werking wordt uitgestoten, geurt soms. Dit wordt veroorzaakt door sigarettenrook of parfum dat in het apparaat zijn achtergebleven.
U hoort een zacht gorgelend geluid.	Dit wordt veroorzaakt door het stromen van de koelvloeistof in het apparaat.
U hoort een zacht krakend geluid.	Dit wordt veroorzaakt door warmte-expansie of door contractie.
U hoort een sissend of klikkend geluid.	Dit wordt veroorzaakt door de werking van de koelmiddelregelkleppen of de elektrische onderdelen.
Na een stroomonderbreking kunt u niet herstarten, zelfs als de stroomtoevoer weer is hersteld, tenzij u de automatische herstelfunctie bij stroomstoring heeft.	Het geheugen van de microcomputer is gewist. Gebruik de afstandsbediening om het apparaat opnieuw in te schakelen.
Er worden geen signalen van de afstandsbediening ontvangen.	Signalen van de afstandsbediening worden mogelijk niet ontvangen indien de ontvanger van de airconditioner is blootgesteld aan direct zonlicht of ander helder licht. Indien dit het geval is, schermt u het zonlicht af of vermindert u het andere licht.
Er condenseert vocht op de luchtuitlaatroosters.	Indien de airconditioner gedurende een lange periode in een ruimte met een hoge vochtigheidsgraad wordt gebruikt, kan er vocht condenseren op de luchtuitlaatroosters en hier vanaf druppelen.
Het buitenapparaat maakt een fluitend geluid.	Dit geluid duidt erop dat het toerental van de compressor wordt verhoogd.
De ventilator stopt niet onmiddellijk nadat de werking van het apparaat is gestopt.	Binnenventilator: De ventilator zal na 2 uur nog niet stoppen als er is ingesteld op de CLEAN reinigingsfunctie. Buitenventilator: De ventilator zal na ongeveer 1 minuut pas stoppen, om het apparaat te beschermen.
Het RUN lampje blijft branden, ook al is de werking gestopt.	Het RUN lampje brandt tijdens de CLEAN reinigingsfunctie. Het RUN lampje dooft wanneer de CLEAN reinigingsfunctie is afgelopen.

Wanneer moet u onmiddellijk contact opnemen met uw leverancier

■ **In elk van de onderstaande situaties dient u de netstroom onmiddellijk uit te schakelen en uw leverancier te informeren:**

De zekering brandt vaak door of de aardlekschakelaar komt voortdurend in werking.

Zekering brandt vaak door.

De kabel wordt extreem warm.
Er zijn barsten in de bekleding van de kabel.

⚠ VOORZICHTIG

Als het netsnoer beschadigd raakt, vraag dan uw dealer of een erkend elektromonteur om een nieuw snoer aan te sluiten om ongelukken te voorkomen.

De TV, radio of andere apparatuur beginnen storingen te ondervinden.

Een schakelaar werkt niet goed.

U hoort een vreemd geluid tijdens de werking.

Wanneer u een onjuiste werking bemerkt wanneer u op de knop ON/OFF drukt en er geen verbetering in komt, zelfs niet nadat u de stroom heeft uitgeschakeld en na 3 minuten het apparaat weer heeft ingeschakeld.

3 minuten zijn verstreken, maar waarom...

De indicatoren RUN en TIMER op het indicatiegedeelte van het apparaat knipperen vlug (0,5 sec. ON; 0,5 sec. OFF) en werken niet.

Zelfdiagnosefunctie

■ Wij proberen onze klanten steeds een nog betere service te bieden, door de installatie van hulpmiddelen die afwijkingen in de werking van het apparaat onmiddellijk zichtbaar maken.

	RUN-indicator	Beschrijving van het probleem	Oorzaak
TIMER-indicator AAN	1 x knipperen	Storing in sensor van warmtewisselaar	• Draad van sensor van warmtewisselaar gebroken. Slechte aansluiting
TIMER-indicator AAN	2 x knipperen	Storing in kamertemperatuursensor	• Draad van kamertemperatuursensor gebroken. Slechte aansluiting
TIMER-indicator AAN	6 x knipperen	Storing in motor binnenventilator	• Ventilatormotor defect. Slechte aansluiting

	TIMER-indicator	Beschrijving van het probleem	Oorzaak
RUN-indicator blijft knipperen	1 x knipperen	Storing in buitentemperatuursensor	• Draad van buitensensor gebroken. Slechte aansluiting
RUN-indicator blijft knipperen	2 x knipperen	Storing in sensor van vloeistofleiding van warmtewisselaar buiten	• Draad van sensor van vloeistofleiding van warmtewisselaar buiten gebroken. Slechte aansluiting
RUN-indicator blijft knipperen	4 x knipperen	Fout in afvoerpijpsensor	• Draad van afvoerpijpsensor stuk, slechte aansluiting
RUN-indicator AAN	1 x knipperen	Stroomonderbreking	• Compressor vastgelopen, open fase in uitgangsstroom compressor, kortsluiting in voedingstransistor, gesloten onderhoudsklep
RUN-indicator AAN	2 x knipperen	Probleem met buitenapparaat	• Defecte voedingstransistor, gebroken compressordraad • Draad van sensor van afvoerleiding gebroken, losse aansluitstekker • Compressor geblokkeerd
RUN-indicator AAN	3 x knipperen	Te hoge stroomsterkte	• Apparaat overbelast, te hoge stroomsterkte
RUN-indicator AAN	4 x knipperen	Fout in de voedingstransistor	• Defecte voedingstransistor
RUN-indicator AAN	5 x knipperen	Compressor oververhit	• Te weinig gas, sensor afvoerleiding defect, gesloten serviceklep.
RUN-indicator AAN	6 x knipperen	Fout in signaaltransmissie	• Storing in stroomtoevoer. Gebroken signaalleiding, printplaat binnen-/buitenapparaat defect
RUN-indicator AAN	7 x knipperen	Fout in buitenventilatormotor	• Defecte ventilatormotor, slechte verbindingen
De RUN-indicator knippert tweemaal	2 x knipperen	Rotorvergrendeling	• Defecte compressor • Open fase van compressor • Defecte kaarten op buitenapparaat

 **MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**

AIR-CONDITIONING & REFRIGERATION SYSTEMS HEADQUARTERS

16-5, 2-Chome, Kounan, Minato-ku, Tokyo, 108-8215, Japan
Fax: (03) 6716-5926

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES EUROPE, LTD.
AIR-CONDITIONER DIVISION

3rd Floor Thavies Inn House 3-4 Holborn Circus London EC1N 2HA, ENGLAND
Phone: 44(0)20 7842 8171
Fax: 44(0)20 7842 8104